

Waqyi misriyyat

I. Waqyi misriyyat. 1830-02-13.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter utilisation.commerciale@bnf.fr.

میزان هوای مصر

ش	ایام	صبح	ظهر	عصر	مغرب	عشا
۱۸	۵	۱۱	۱۲	۱۵	۱۴	۱۳



بولا ق مصر

نمبر ۱۱۰۰

يوم السبت

في ۱۹ شعبان ۱۲۴۵ هـ

ديوان خديوي مأموري افندي حضر تاري چارشوده فروخت اولنه جق ارزاقه دائر فروخت ايد نره و بيله جل تغالودرهمارك عموم مهمات حريمه ناظري ميرلوا محمد بل معرفتيله دو كخانه ده دو كديرلسني و ضر بخانه ناظري معرفتيله تغالتمسني واقتضاي نره ويرلسني متضمن ديوان خديوي يه كلان برقطعه خلاصه مجلس معلوم اولوب انجق مهمات حريمه ضابطه مقرره تختنده دروا كادار اشيانك ويرلسني ناظري ميرلوا محمد بكت مهر لو تذكروه سنه موقوفدر و تغالودرهم اله جقلرك قلعه ده مهمات حريمه ديوانته مرا جعلته درهم آللري و ضر بخانه يه كلوب تغالتملري موجب تكلف اوله جفتدن باقرخانه محروسه نك وسطنده درو چارشو طاقتك مر محله ده و ادهم بكت عهدده سنه در و بو خيرلوايش اوراده ادهم بل معرفتيله براوجاق تخصيص اولسه و درهملر بوي بوي دو كسه و عيار اولسه و بر كوجل وارشه تغالسي اوريلوب اول تغاليله طاقم طاقم ضر بخانه يه كسه و ضر بخانه عيارينه بعد التطبيق ناظري معرفتيله تغالنوب ينه باقرخانه يه ايندراسه و قتيله فياتي قونيلوب اصنافدن طالبي اولانه و كلوب آلانه ويرلسني موجب سهولت اوله جفتي انها تملريله لذي المذاكره افندي موي اليه حضر تليسنل انها لري وجهله اشودرهمارك باقرخانه ده ادهم بل معرفتيله اعمال واقتضاي دن قيتا تلتل تخصيص ورشه مذكوره نك اشارت تغالسيه ضر بخانه يه كوندريلوب تغالتمني خصوصلري موافق مصلحت اولد يفتدن خصوص مذكور بوجه محررتظيم واعمال اولتمسي خصوصي ديوان خديوي دن موي اليه ادهم بكت تحرير و اشعار بيورلسني اقتضاي درو شعبان شريفك ايكنجي كوني مجلسه قمار كبر اولمشدر

حضرة الافندي ما مورالديوان الخديوي عرض الى مجلس المشورة انه وردت خلاصة من المجلس بخصوص الدراهم المدموعة التي تعطى الى البايعة في الاسواق وحكم فيها انه ينبغي ان تضرب في الدو كخانه بمعرفة محمد بيل ميرلوا ناظر المهمات الحريمه عموما وتدمغ بمعرفة ناظر الضر بخانه وتباع الى من تترم لهم غيران المهمات الحريمه داخله تحت رابطة الحساب المضبوط وان اعطا الاشيا المتعلقة بها يتوقف على ورود تذكرة من البيل الموي اليه والذين يريدون ان ياخذوا تلك الدراهم المدموعة يحتاجون ان ياتوا الى ديوان المهمات الحريمه في القلعة والى الضر بخانه ايضا ومنها ياخذونها واذلك تكلف وان الباقرخانه التي في وسط المحروسة حيث الناس تلتئم مترددة في عهدة ادهم بيل فان خصص فيها كالون بمعرفة ادهم بيل وضربت الدراهم جنسا جنسا وجعلت عمارات ودمغت ثم ارسلت الى الضر بخانه وبعد مطابقتها على عيار الضر بخانه تدمغ بمعرفة ناظرها وترجع الى الباقرخانه ويقطع سعرها وتباع لمن يطلبها كان ذلك موجب السهولة ولدى المذاكره رسموا بان يعمل كالون في الباقرخانه بمعرفة ادهم بيل على موجب انها حضرة الافندي الموي اليه وتدمغ بدمغة الورشة ثم ترسل الى الضر بخانه وتدمغ بدمغتها ويخصص سعرها حسبما يوافق المصلحة وذلك بموجب صدور امر من الديوان الخديوي الى ادهم بيل اشعار بذلك كما استقر الرأي على ذلك في اليوم الثاني من شهر شعبان

محتسب مصر ابراهيم اغاروغن ساهه نك بواثنا ده اقاليدن ورودي قليل اولوب رمضان شريف تقرب ايلدي كندن محروسه اهاليسي مضايقه يه دو چار اولما لري چون زياتلر شيني حاجي عرفه احضار وروغن ساهه جهتدن اداره ايدوب ايتمه جكلري سوال اولنوب جوابنده محروسه بر بلده عظيمه اولوب اقاليدن واردات آرا اولديغندن مسلمين عباد اللهك ضرورت چكاملر چون ميرى طرفندن بيل قنطار يا غل اعطاسنه واثمان معلومه سيله توزيعنه مساعده اولنورايسه ثم يدلك اداره اولنه رق مضايقه دن وارسته اولنه جفتي اخبار ايلديكني انها يتكله لذي المذاكره اهالي محروسه نك حوايج ضروريه لرذن اولان روغن ساهه نك ندرتي اولوب ورمضان شريف مغفرتري بيل تقربى حسبيله عباد اللهك دفع مضايقه لري لازمه حاله دن اولديغنه مبنى اقاليم قبلي و بجزى مأموريتلر دن مقدما سكندريه ده عساكر بحريه و جهاد آباد ايله كيلاريه يه ترتيب اولنوب خلاصه لري نشر قيلنان روغن ساهه دن فلا حركه عند لرنده فضله فالان روغن ساهه يي كندولري محروسه يه كتوروب محتسب اغا يه خبر و برملري واغاي موي اليه معرفتيله بولا قد ره محل تخصيص و كتوريلان باغلر اول محله وضع قلنه رق اصحاب وارباني واصنافك رضالري واغاي موي اليه انضمام راييله فيسات لايقه سي تقديرا ونوب اولوجهله اولتمسي وايجاب ايدن ثمن معلومه سي نه ايسه در عقب زياتلر دن اخذ واصحابنه تسليم اولتمسي ووزن وميرانته حيله و خدعه ايتدير لما سي وبعد الا شتر ازياتين مرقومين

ابراهيم اغا محتسب مصر قدم تقرير الى مجلس المشورة مضمونه ان ورود السمن الخالص من الاقاليم في هذا الاثنا قليل والحال ان رمضان قد قرب فاحضر الحاج عرفه شيخ الزياتين ليسأل منه عن كفاية السمن الموجود لاهل مصر في رمضان لكيلا يحصل اضطراب عليهم واضطرار واذسئل عن ذلك قال ان المحروسة بلمدة عظيمة وان السمن الوارد من الاقاليم قليل فان اعطى من الميرى الف قنطار سمن واقسم بثمنه المعلوم ببق عباد الله المسلمين في الشهر المذكور من الضرر ولدى المذاكره قالوا ان السمن الذي يحتاج اليه اهل المحروسة قليل وان رمضان الشريف قد اذرف فينبغي ان يرفع الضيق عن عباد الله المسلمين وذلك بان يرسل من الاقاليم البحرية والقبلية الى بولا ق بقية السمن الذي رتب للعساكر الجهادية البحرية في الاسكندرية وايضا بقية ما رتب للكلار كما نشرت بذلك خلاصات هذا وقد اتى القلا حون بالسمن يخبرون محتسب اغا بوصوله فرسموا ان يخصص لهم محل في بولا ق ليوضع فيه وبانضمام رأى الاغا الموي اليه مع اهل الخبرة بالا صناف يخصص له سعر مناسب ويعطى بذلك السعر ويؤخذ ثمنه من المشتريين سريعا ويسلم الى اصحابه بحيث لا يعمل به خدعة في الوزن وينبغي للزياتين ان يبيعوه حسب سعر الوقت ويعلن ذلك على الوجه المشروح الى حضرة المأمورين لكي يذهبوا على الفلاحين بارسال فضله السمن المذكور ويتموا في ايراده الى المحروسة ويحرر امر من الديوان الخديوي الى حضرة المأمورين والى الاغا الموي اليه اشعار بذلك كما استقر الرأي على ذلك في غرة شعبان المعظم

دخري رايح وقت اوزره اهالي به فروخت ايلملري مناسب اوله جغندن مأمورون
حضراتي وجه مشروح اوزره كيفيت حال اهالي به اعلان واشاعه وبالتالي كيد
تنبيه ايده رك فضله قالان ياغلرينك محروسه به جلب وتوريد ايتدرملري
خصوصيه دقت واهتمام قلتمسي ديوان خديويدن مأمورون حصراتيله
اغاي مومي اليه تحريروا شهابي سورلسي اقتضا ايدرد يوشع بان شريفك غره سنده
مجلسه قرار كيرا ولسدر

في ١٦ ج سنة ٢٤٥ طلون حوادثي حاكي غزته ترجمه سيدر

جادي الاخره دردنجي كوفي جزاير سواحلندن كو براسيه اسنده برقطعه
بريك كلوب فرانجه دولته اولوق اوزره برطاقم تحريرات كتورمش وجزاير
واليسنك صلح وصلاحه رغبتي اولمقين مصلحته رابطه ويرلسني استدعا ايتمش
اولديني مقولدرينه برانكليز قروي ماهونه كلوب جاري اولان منازعه حقنده
مكالمه به مباشرت اولمقين ايچون برنفر جزاير مي خصني برابر كتورمشدر اشبو
فرانجه دولتي ايله جزايرك بيلنده جولان ايدن منازعه ومنافسانك دفع ورفعي
خصوصنه جزاير واليسنك ميل ورغبتي دولت عليه نك ابرام وتكليفندن
نشئت ايتمش براهر اولديني متواتر دركذلك يوم مذكوره بالا ده ذكر اولنان
حوادث مارسلينا غزته لوندن بواخشام جزايرك محاصره سي دفع قلتمش وبوماده
دولت عليه نك توسطيله وجود بولمشدر ديوتحريرا ولسدر

طونس حوادثي شامل غزته ترجمه سيدر

طونس جانبندن تواردايدن برقطعه مكتمول مالندن معلوم اولديني اوزره بلده
مزبورده برفسادك ظهور ايتديكي وبوفساددن مرام بكى قتل واعدام ويرينه
اوغلني نصب وقيام ايتديرمل اولديني وبوفتنه اولطرفده بولنان اوروپا لورلك
دخري هلاك وتلفنه باعث اوله جني حسييله حس اولند قنده دفعنه چاره بولنديني
واسحاب جنجه كيلتا تاديب قلتمشدر ديور

في ٢٧ ج سنة ٢٤٥ بغداد حوادثي حاوي غزته ترجمه سيدر

ويوده انتخابي خصوصي وجود بولمسي چوق وقته محتاج اولديني لمخو طندر
حتي بو خدمتي اداره به مقتدر عدولنان كسسه لرك اسامي قائمه سي ترتيب
اولنوب وبولندن بريك نصب قلتمسي التماسيله روسيه امپراطوري طرفنه بعث
وتسريب اولمش اولديني مسموع در ديور

في ٢١ ج سنة ٢٤٥ ونا حوادثي متضمن غزته ترجمه سيدر

برانكليز قوريري يعني تاتاري لوندردن استانه به كيدرايكن وفادن مرورايتدي
ومذكورك مأموري ايكيني دفعه ده لوندردن رومستانك سربسيتي خصوصنه
داثر قرار بولان مكالمه نك خلاصه سني روبرت غوردون جنابلري طرفنه توصيل
ايتكندن عبارت اولديني جزم اولنه يور بولندن ماعداد دولت عثمانيه يامارتك
يكريمي ايكيسنده ادرنه ده قرار كيرا اولان عهدنامه بي ويا خود بود دفعه لوندردن
مباشرت اولنان مكالمه ده ابراز اولنان خصوصاتي قبول ونه عهديتلك بانه ده
بروعده قيله به قرار ويرلديكي رسیده تحقيق در ديور

في ١٨ ج سنة ٢٤٥ انقونه حوادثي محتوي غزته ترجمه سيدر

اليوم خلاف عاده اوله رق ونا انقونه به بريسي كلوب برقطعه واپورمرا كبا
استانه طرفنه راهي اولمش و برطاقم غابت اقتضالي انكليز ونمجه تحريراتي
فاقل اولديني فهم اولمشدر مكاتب مذكوره مصلحت مهمه بي حاوي اولديني
شوندن استدلال اولنوركه حاوي اولان مذكور نمجه نك بر معتمد كاتيدرد ديور

في ١٣ ج سنة ٢٤٥ لوندردن حوادثي راوي غزته ترجمه سيدر

بوكون قالقونه طرفندن ورودايدن حوادثنامه لوده هندستانده بولنان عساكره
مجددا قوت ومقانت و برلمش اولديني واشته بوكيفيت فاسل دقت وانتظار

اخبار طلون في ١٦ ج سنة ٤٥

وردالي طلون من سواحل الجزاير بريك اسمه كومبراسيه في اليوم الرابع
من الشهر المذكور وفيه مكاتب خطا بالي ملك فرنسا ورويان والي الجزاير
من حيث انه راغب الان في اجراء الصلح التمس ان يعطى لذلك صورة مستحسنة
كذلك وردالي ماهون سفينة انكليزية تسمى كروت وسافر فيها رجل من قبل
والي الجزاير اعطى له ترخيص في اجراء المحادثة لدفع المنازعة التي جرت بين
والي الجزاير وبين ملك فرنسا وقيل ان سبب رغبة والي الجزاير في دفع هذه المنازعة
تكليف الدولة العلية اياه وذكر في كازطات مارسيليه انه في هذه الليلة دفعت
محاصرة الجزاير وذلك بتوسط الدولة العلية

اخبار تونس

ورد مكاتب من تونس الى طلون مضمونه انه ظهر الفساد في تونس وغرض
اهل الفساد من ذلك ان يقتلوا الميمل المتولي عليهم وينصبوا ابنه عوضه
ومن حيث ان هذا الفساد سبب لصدور الاذي على الافرنج الموجودين هناك
دفع ذلك الفساد دفعه اشد وادب كل من سعي بالقننة

اخبار بغداد

يلاحظ البعض ان انتخاب حاكم اهل بغداد يكون قريبا وقدرت قائمة
وحررت اسم الذي يقعدرون على ادارة الحكم وقد موها الى ملك روسيه ملتسين
ان ينصب عليهم حاكم منهم

اخبار ونا في ١٨ ج سنة ٤٥

وردت انا انكليز من لوندردن الى ونا وسيد ذهب الى اسلامبول وعلم من وروده انه
مأمور بان يقدم الى روبرت كوردون خلاصة المشورة التي جرت في لوندردن
بخصوص حرية الروم ويظن انه تقرر الراي على ان يعطى ميعاد قليل لقبول الدولة
العلية تلك العهود التي عقدت في ادرنه في اليوم السابع والعشرين من شهر
مارت از لقبول الامور التي ابرزت في المحادثة التي جرت في لوندردن

اخبار انقونه

جأمن ونا الى انقونه رجل على خلاف العادة وركب سفينة تسير بالبحر وذهب
الى اسلامبول وفهم ان معه مكاتب تشتمل على مصالح مهمة من طرف النمسا
والانكليز والدليل على ان تلك المصالح مهمة كون حاملها احد كتبة النمسا من
يعتمد عليه

اخبار لوندردن

ورد الى لوندردن حوادث من قالقونه مضمونها انه اعطى لعمساكر الانكليز
الموجودين في الهند قوة ومثانة وصار هذا سببا لوقوف الناس على الدقة

اورزه بولنسنه علت اولديغندن غيري مباحث كثيره نل دخی پيدا سنده سبب
ووسيله ايدوکی مسطوردر

في ٢٤ ج سنه ٢٤٥ لوندريه حوادثي ناقل غزته ترجمه سيدر
رومستان ضابطی مستقار دو کاهنه واروب قوت ديه بيچ نام فلدمار شال ايله
ملاقات ايتل مرا منده ايسه ده نائل اوله ميه جقدر زير افند مار شال کندوسنه
مکتوب يازوب مألنده امپراطور چنابلرندن بويابده اذن ورخصت صدور
ايتدکجه ملاقاتي قبول ايدهميه جکني تفهيم ببولندن قطع نظر بواشاده
ملاقاتندن برفائده نل حصولي اوليه جغني ورومستان مصلحتنل نظام
ورابطه سي دول متوسطه بينده مکاتبه ايله بته جکني ودول مذکوره بوليرينل
استانده اولان مکالمه لري تمامنده قرار بوله جغني وموحي ايله مارشالک
بو خصوصه مدخل اولديغني مرسومه اشرا ب ايتشدردور

في ١٠ ج سنه ٢٤٥ ونا حوادثي ناقل غزته ترجمه سيدر
اشبومقر محروسه مزك جوانب اربعه سنده برنس مترنجيک ونا نل امور
دولتندن کفیدا ايلديکی شيوع بولشدرد بوا دمل شمدی به دكين امور دولته
رومزالان جميع موانع وعوائق وكفاة تضيقات وعسرتة غلبه ايدوب
بردرلو فتور كوتور مامش ايدكن الان بويجه قطع علاقه ايتسي جان
وروحی مثابه سنده اولان ويقتوراسنده اوغلنل وفاتندن متاثر اولديغندن
نشئت ايتشدرد مترنجيک بونينده امپراطور واقف اولدقده الحاله هذه مذکورک
درايت وحسن تدبيرينه غايه محتاج اولديغندن استغفالايتسه بيله قر بن قبول
اوليه جغني امپراطور مشارايله شفاها اشرا ب ايتديکی مشهوردر
انکاتره حوادثي شامل غزته ترجمه سيدر

امريقه لولر بن فن بجرده آرزمانده انکاتره لوله مساوی اوله جقريني يعني چوق
کيچمدن قوت ومهارت پيدا ايتش بولانه جقريني ساراستون حوادثنامه لوندن
استکشاف ارايئوردور

موره عزته سي ترجمه سنل خلاصه مفهوم سيدر
دول ثلثه طرفندن موره ماکل اولان قبوزستريانام ضابطيرينه موره
رئاسندن تريقوي وزايم وزغرافو دلي يانی طاقی وجامليجه لی قونديروي
وميياغولي وناکاترلی ماورو قورداتونام شخصلر مخالفت ايدوب حکم ورأي
آلتندن چقد يلو بياشوباشرينه طريق ديکرا اختيار ايتديلر ووجه تله ضابط
من بورمنه فردالوب وهيچ کسه دن اعانه ومنظاهري قالمدي وسالف البيان
من سوملر ارباب مشورتک اجزاسی اولد قلرندن بگونه چکلرندن وعرض
غير مغارق اولان جبلت رديه لرینک اجراسنه مجبور اولد قلرندن ارخوسده
من تب اولان مشورتلری مجلسی بوزلدي وشيرازه جمعيتلری قيرالوب سل بدشت
ترانه سيله هر بری بر طرفه منتشر اولوب مرض غرض نفسانيلری علت
مستقله مادر زاد لری اولديغي وجهله تخم فتنه وفساد کسکه باشلد يلبناء عليه
من سوم قبوزستريانامرض ايدوب انا بوليدن چقدی واکينه اطه سنه
واردی اندن دخی بتون بتون فرار ايدوب موره بي ترک ايديه جکی اقرب احتمالدر
ديه رک من سوملرک بو حرکت ناسرالرينه اوروپا لير استغراب ايد يورايملر

في ٨ ج سنه ٢٤٥ لوندريه غزته سي ترجمه سيدر
ادر نه ده اولان عهدنامه شروطنل بر طرفندن امپراطور ني قوله کيچمز ديويجه
غزته لرنده اشعار قبلنديغي صحیح کادر زير کندوسنی بومقصدی اعلان
ايتامشدر ومصارف سفرينه ناميله دولته عليه دن مطلوب اولان مبالغل تخفيف
وتقليه ليون فرانسه وانکاتره دولتلری توسط ايتشدرد بولوتوسطلری ثمره سزاو ملق
بعيد الا احتمالدر

والبصيرة والمباحثه كثيرة بينهم

اخبار لوندريه في ٢٤ ج سنه ٤٥

مضمون ان حاکم الروم يريد ان يذهب الى اوردي المسقوف ويلاقي حاکمهم
المسمى قونت ديه بيچ لکنه لايسال ذلك لان الحاکم المسمى اليه ارسل اليه
مکتوبا مشتملا على بعض الاشائف يخبره به انه مالم تصدرا اجازه من جناب ملك
روسيه لا يقبل ملاقاته ولو قبل فلا تقيد شيئا لكونها بعيدة عن العقل وان رابطه
نظام مصلحة الروم جرت بين الدول المتوسطة وتقرر رأي رسلهم على تنظيمها
في المحادثة التي جرت في اسلامبول وليس للموحي اليه مدخل في ذلك

مضمون اخبار مملكة رونا في ١٠ ج سنه ٤٥

ان برنس مترنجيک كف يده عن امور ملك ونا وعن تعلقات المصالح التي في جهاتونا
الاربع كاشاع ذلك وكان هذا الرجل لم يعقه مانع ولا ضيق عن امور الملك حتى الان
واما الان نشا ذلك من موت ابنه المسمى ديفتور لانه كان بمنزلة روحه
ولما اطع الملك المشار اليه على حاله قال شفاها اني محتاج اشد الاحتياج
الى درايتيه وحسن تدبيره ولا قبل تخليه عن امور المملكة وان كان يستعفي

حوادث مملكة انكلترا

مضمون ان عسا كراميريك البحرین يساوي عسا كرا الانكليز في مدة قريبه
يعني انه يظهر لبحرية اميريك بقوة وتفنن في البحر في زمن قليل وذلك علم من اخبار
شادلستون

ترجمة كازطة الموره

لزيقولي وزايم وزغرافو دلي يانی بعضارؤساء الموره وقونديوي من اهالي
جامليجه وميياغولي وماورو قورداتو الانكليزي خالفوا راي قبوزستريا
الذي جعل وكلا من طرف الدول الثلاث للحكم عليهم وخرجوا من تحت
حكمه واختاروا لهم طريقا آخروني الحاکم المرقوم منفردا من غير معين له
ولا سند ومن حيث انهم مجبورون على اتباع اهوائهم وجبلتهم الرديه بطل مجلس
المشورة الذي رتب في ارخوس وكان المذکورون من اهله وتفرقت جموعه
وتبددت طرفا فطرفا وبموجب الغرض النفساني شرعوا في زرع الفساد
والفتن كما هو دأبهم فلذا اظهر قبوزستريا المرسوم انه من يرض وخرج من انا بوله
وذهب الى جزيرة اكينسا ويحتمل احتمالا قريبا انه يهرب من اكينسا ايضا
واهل اوروپا يتعجبون من هذه الافعال الشنيعة

ترجمة كازطات لوندريه

ذكر في كازطات النمسا ان الامبراطور نقولا لا يطل حرفا واحدا مذكور في العهدود
التي عقدت في ادرنه وذلك ليس صحيحا لان الامبراطور لم يخبر بذلك ودولتا فرانسا
وانكلترا توسط في تقليل المبالغ التي تطلب من الدولة العلية باسم مصروف
السفروثرة هذا التوسط بعيد احتمالها

ازمیر غزنه سی ترجمه سیدر

روسیه امپراطوری عسکری بمالک عثمانیه دن برآن اقدم چقارمق وعهد اولنان مصارف سفریه مبلغن نصفی باب عالی به هدیه ایتل کبی صورتلره قرار ویرمش اولدیغنی ونا طرفندن تحریر ایدرلر دیوازمیر غزنه سنده مقید بولمشد

فی ٥٥ ح سنه ١٤٥٠ امر بقا غزنه سی ترجمه سیدر

امریقانیل فن بحریه سی تعلیم ایتل نیتله نوپورق نام محله بر قاج روسیه ضابطانی کلش وامپراطور نقوله بر قاج امریقه سفینه لرینی اشترا ایتل سودا سنده اولدیغنی تواری چقمشدر روسیه طرفندن کلان مکتوبلرده بالقان محاربه سنده سر عسکر بولنان جنرال دیه بیجیل شهرتی بعضیلری تحمل ایده مد کلرندن جنرال مذکور روسیه نل خدمتدن چقمق و سیلزی جانبنه کلک نیتنده در دیواشعار اید یورلر

فی ٢٢ ح سنه ١٤٥٠ لوندره غزنه سی ترجمه سیدر

وکلا دی دولتمردن اولان وارسون دوق ولفنطون نام کسسه لر حقلرنده دیورکه آنلر سوار اولوب کریمکده اولسونلر وکوکل اکندرمل ایچون صید وشکاره کیمکده بولسونلر وانکله نل شعیکی کبی بر تنل حالنده لاقید طور انسونلر بقام نتیجه سی نیه منجر اولور هله بر قاج هفتک کچسون امور ملکیه نل تعمیرینه چاره بولمده عاجز اوله جقلمی کور برز

فی ٢ ح سنه ٢٤٥٠ پارس غزنه سی ترجمه سیدر

بورالقی انکله رماله شود و دانا مرقه بیتنده مشاوره ومذاکره لاولمده در دیور وایت اولور بومکالمه ومذاکره لر امر تجارتیه دائر اولماق کرکدر یعنی محاربه یه دائر کورینه یور حقی شود طرفندن لوندره یه بر مرسل کوندر لسی ولوندره یه استوقه ولم وقو بنغا کن ارا سنده مراسلات ومکاتباتک ایشلمکه باشلمی قضیه مذکوره یی تصدیق ایده یور

لوندره غزنه سی ترجمه سیدر

بوییل شدت شتا وقوعیله بحیر بالطلع بر قاج طرفی منجمد اولمش و اوجه تله اول طرفه آمدشدایدن سفاقتیه تأخیر ایجاب ایدوب استین نام محلدن اوتیه کیده مدیلر

برقطعه نمچه سفینه سی اون صندوق فس وطقسان بالیه احرام و بر مقدار امتعه حوله سی واللی نفر حجاج ایله محمد بدرالدین اوزرینه سواقدن اون التی کونده ماه رجبل یکریمی بشخی کونی لیمان اسکندریه یه کلشدر

برقطعه نمچه سفینه سی تختیه و بر مقدار امتعه حوله سی و بر نفر نل یولجسیله فوه مر بورقوبازرکان اوزرینه ترسته دن اوتوز بر کونده ماه من بولک یکریمی التینی کونی لیمان مذکوره کلشدر

برقطعه انکلر سفینه سی امتعه حوله سی وایکی نفر انکلر مبلوردیسی وایکی نفر فرئل یولجیلرله کیس بازرکان اوزرینه لبوه یوردن الی بر کونده مالطه یه اوغرا یوب اورادن طقوز کونده ماه من بولک یکریمی یدنجی کونی لیمان مذکوره کلشدر

برقطعه فرانسه سفینه سی امتعه حوله سیله چیمیتی بازرکان اوزرینه مرسلیه دن اون یدی کونده و برقطعه نمچه سفینه سی تختیه و امتعه و میری به متعلق ایدکیوز آلتی صندوق کو کرد حوله سیله قبودانی اوزرینه ترسته دن قرق ایکی کونده ماه رجبل یکریمی سکرنجی کونی لیمان اسکندریه یه کلشدر

ترجمه کارطه ازمیر

امپراطور روسیه تقرر رایه علی ان یخرج عسا کره من الممالک العثمانیه سیریه و یهب الباب العالی نصف المبالغ الی وعده بالاجل مصروف السفر کما هو محرز ذلك فی علمونا

ترجمه کارطه امیریکا

بعض ضباط روسیه جاؤا الی محل اسمیه نوپورق قصدان یتعلموا فن بحریه امیریکا و یروی ان الامپراطور نقولا بريدان یشتري سفن من سفن امیریکا و ذکر فی المکاتیب الی وردت من طرف روسیه ان بعضا یتعلموا شهرة الجنرال دیه بیج الذی کان سر عسکر فی محاربه بالقان حسداله فلذا اراد المذکور ان یخرج من خدمه روسیه و یتجه الی جانب سیلزی

ترجمه کارطه لوندره

وارسون دوق ولفنطون من وکلادوله الانکلیزیه برکان احصنتهم اکثر الاوقات و یجولان متفرجین ویصطادان الغزلان والحال ان حال انکله تراضیق وهما لایالیان فی ذلك فبعد ان تمضى مدة ترى عاقبه امرهم باى حال تكون نتیجتا والمرح انهم یاصیران عاجزین عن اصلاح الامور الملکیه

ترجمه کارطه باریس

یروی انه وقع فی هذا الاثناء ذاکر فیما بین الدانمارق وشود وانکله ترا و یحتمل ان تیکون هذه المذاکره للحرب لا للتجارة ویدل علی کونها للمحاربة ارسال المراسیل من طرف شود الی لوندره وتردد المراسلات والمکاتبات ما بین استوقه ولم وقو بنغا کن و بین لوندره

ترجمه کارطه لوندره

بعض نواحی بحیر بالطلق جدید بسبب وقوع الشتا فی هذه السنه شدیداً وصار ذلك سبباً لمرور السفن وعبور هامن هناك وعدم سیر هامن ورا المحل المسمى باستین

ورد الی الاسکندریه من صفاقس سفینه مساویه علی ذمه محمد بدر الدین فی ستة عشر یوما موسوقة عشرة صنادیق فیها طرایش وتسعین بالیه فیها حرامات وبضایع و قد م بها خسون حاجا وذلك فی الیوم الخامس والعشیرین من شهر رجب الفرد

ورد الی الاسکندریه من ترسته سفینه مساویه علی ذمه الخواجه فوه مر بورقو فی احدى وثلاثین یوما فیها بضایع والواح ورجل من طائفة الافرنج وذلك فی الیوم السادس والعشیرین من شهر رجب الفرد

سار من لبورنه الی مالطاس سفینه انکلیزیه فی احدى وخمین یوما فیها بضایع و ملیموردان من الانکلیز ورجلان آخران من الافرنج ثم وردت منها الی الاسکندریه علی ذمه الخواجه کیس فی تسعة ايام وذلك فی الیوم السابع والعشیرین من شهر رجب الفرد

ورد الی الاسکندریه من مرسلیه سفینه فرانسویه علی ذمه الخواجه جیمینی فی سبعة عشر یوما فیها بضایع ومن ترسته سفینه مساویه علی ذمه قبطانها فی اثین واربعین یوما فیها بضایع والواح وللمیری مایتان صندوقا فیها کبریت عمودی وذلك فی الیوم الثامن والعشیرین من شهر رجب الفرد